





filencial de Roma, como si el Papa hubiese podido decir públicamente una cosa y lo contrario en secreto, suposición además indigna que ofende la honra de la Sede Apostólica e injuria de la manera más grave el carácter nobilísimo del gran Pontífice Leon XIII.

El texto de la Encíclica es muy claro, y si necesitase comentario, no se olvide que en ella ha dicho Su Santidad que a los Obispos toca explicar su mente y procurar que todos conformen su conducta con la misma, sin perjuicio del magisterio supremo y único infalible de la Santa Sede. Mientras el Papa calla, debe obedecerse al Obispo, a menos que mandase una cosa ciertamente injusta o enseña un error manifiesto.

Los límites de la jurisdicción episcopal los determinan los cánones, y en su caso el Papa, única autoridad superior en su línea a la del Obispo; no siendo determinados por los cánones o por Su Santidad, el Obispo obra libremente según su saber y entender. Al Papa corresponde corregir las extralimitaciones si las hubiere.

Con la misma uniformidad hemos tomado resoluciones necesarias y eficaces para que todas las disposiciones de la citada Encíclica tengan el mas cabal cumplimiento; para que la divina obra de la Gerarquía eclesiástica sea debidamente respetada por todos; para impedir dentro del campo católico todo procedimiento perturbador, y la introducción de cualquiera de los errores modernos, condenados por la Santa Sede; para dejar asegurada en los Seminarios, sin que nadie se atreva a turbarla, la mas estricta disciplina, a tenor de las disposiciones del concilio de Trento y demás leyes de la Iglesia; para que no se critiquen, desprestigien ni combatan las obras de religión, de caridad o beneficencia cristiana, cualquiera que sea su iniciador, mientras haya sido debidamente autorizado; para que los trabajos del clero sean provechosos para si y saludables para sus prójimos, no salga de los límites de la gravedad y moderación que corresponda a su estado y se ajuste a las órdenes e insinuaciones de su respectivo Prelado diocesano; para que las asociaciones católicas estén sometidas como deben a los Obispos, que conserven la unión de los corazones y los socios se tengan al fin de la asociación, dejando a parte la política, y para que los escritores católicos cumplan su elevada misión acatando enteramente la autoridad viviente de la Iglesia, guardando moderación y templanza en las formas, evitando con suma precaución la temeridad en sospechar y la malicia en acriminar; inspirándose siempre en la caridad y en el amor de la verdad y de la justicia, y contribuyendo así a la perfecta concordia de los ánimos.

El fin que el Padre Santo se propuso al publicar la Encíclica, fue restablecer y afirmar esta concordia y hacer que triunfe en los corazones la caridad de Cristo. A él marcharemos con toda decisión siguiendo la línea de conducta trazada por S. S. defendiendo ante todo los derechos de la Iglesia, sin atentar a los del Estado, ni a los de nadie, dando a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César, y a cada uno lo que es suyo, puesto que el mejor modo de afianzar la unión en la caridad es practicando la justicia.

Siendo el fundamento y la regla práctica de la concordia de los ánimos la obediencia a la potestad legítima, esperamos que estos nuestros paternales avisos y las disposi-

ciones que emanen de nuestra autoridad serán debidamente atendidos y fielmente observados por todos nuestros diocesanos, y con esta esperanza é íntima convicción, quedamos rogando a Dios que a nos y otras les aprovechen, y les enviemos del fondo del alma nuestra episcopal bendición.

Palacio Arzobispal de Tarragona a los veintinueve de Junio de mil ochocientos ochenta y tres.—Benito, Arzobispo de Tarragona.—Tomás, Obispo de Lérida.—Tomás, Obispo de Gerona.—Salvador, Obispo de Urgel.—Francisco, Obispo de Tortosa.—José, Obispo de Vich.—Ramon Casals, Vicario Capitular de Solsona.—Ignacio Palá y Martí, Vicario Capitular de Barcelona.

Advertencia.—Los Párrocos, Economos y Regentes leerán esta alocución en sus iglesias inter Missarum solemnía del primer día festivo.

## Aduanas-Port-bou.

Nuestro apreciable colega madrileño *El Día*, en número correspondiente al 27 del pasado mes y bajo el epígrafe que encabeza estas líneas, publica el artículo siguiente:

Los periódicos ministeriales que se quejan de la considerable defraudación que se hace en los derechos de Aduanas, habrían natural explicación al hecho si se fijasen en los procedimientos administrativos de nuestro país, que imposibilitan el comercio de buena fé.

A la vista tenemos una carta de Port-bou, en la que nuestro corresponsal se queja con sobrada justicia de la serie de vejámenes que ha de sufrir el que presenta un género al aduano.

Aparte toda esa serie de interminables formalidades que tantas veces hemos censurado, habíase impuesto a las mercancías que circulasen por las provincias fronterizas, la obligación de acompañarlas con un recibo respaldado en que constase el aforo.

Pero ahora ya se exige más, porque los artículos que vayan de Gerona a Barcelona han de llevar, no el recibo, sino una certificación en que conste el adeudo, y de este modo va cada día aumentando la dificultad para hacer el comercio, y por tanto, también los estímulos para la defraudación.

¿Cuándo se convencerá el Gobierno de que el mejor sistema para evitar el contrabando es el de disminuir trabas y gravámenes al tráfico? ¿Cuándo tendremos unas ordenanzas que a la inconveniente suspenso sustituyan el sistema de la confianza, único eficaz?

En vista de tales afirmaciones, hemos procurado averiguar lo que hubiese de cierto en el asunto, pues creímos de buena fé que se trataba de alguna disposición arbitraria y según los informes adquiridos, resulta que nuestro mencionado colega ha sido sorprendido una vez mas, con noticias que, dada la forma en que se publican, demuestran que solo tienden a extraviar la opinión pública pretendiendo poner en evidencia a la Administración, siendo solo inspiradas por un espíritu sistemático de censura y oposición a toda ley, según tendrán ocasión de observar nuestros lectores.

Afirma el articulista que «habíase impuesto a las mercancías que circulasen por las provincias fronterizas, la obligación de acompañarlas con un recibo respaldado en que constase el aforo y que ahora se exige mas, porque los artículos que vayan de Gerona a Barcelona han de llevar, no el recibo, sino una certificación en que conste el adeudo.»

Ante todo, podemos asegurar a nuestro respetable colega, que de Gerona a Barcelona no se exigen mas requisitos para la circulación de mercancías, que los que previene nuestra legislación aduanera, y res-

pecto a la llamada nueva exigencia de la certificación de adeudo, solo debemos advertir a *El Día*, que su celoso corresponsal de Port-Bou se encuentra algo atraído de noticias, toda vez que lo que dice ser novedad, consta en la Real Orden de 19 de Octubre de 1876 recordada por la Dirección general de Aduanas en circular de fecha 8 de Noviembre de 1878 y hoy vigente, en la que se dispone que en las provincias fronterizas tengan las Aduanas y el Resguardo facultad para exigir a los conductores de mercancías, no sujetas al requisito del marchamo, la justificación de que han sido introducidas legítimamente, cuya justificación podrá consistir o en el resguardo talonario que previene la regla 6.ª, art. 87 de las Ordenanzas, que se facilita por las Tesorerías o Depositarias a los aduendos, o una sencilla CERTIFICACIÓN que los remitentes tendrán derecho a exigir de las Aduanas en que se hubieren adeudado los géneros, en la que se hará constar que los géneros de cuya remesa se trate, han adeudado los correspondientes derechos, cuya disposición rije únicamente en las provincias fronterizas y tan solo para mercancías no sujetas al requisito del marchamo, habiéndose dictado, en vista de la necesidad de adoptar una medida que evitase en lo posible el que dicha clase de géneros se introdujesen sin previo pago de derechos, barlando la vigilancia del Resguardo, y circulasen libremente por las provincias indicadas al amparo de las facilidades que concedían los artículos 1.º y 3.º del decreto de 18 de Noviembre de 1874 y considerando, además, que tal resolución, a la vez que aseguraba al Tesoro sus legítimos rendimientos, redundaría en beneficio del comercio de buena fé; pero ahora resulta que, según la opinión del articulista, tal disposición surte efectos contrarios a los que se pretendían, es decir, que aumenta el estímulo para la defraudación. Imposible parece que la pasión ciega hasta el punto de sentar semejante axioma. Nosotros comprenderíamos que los derechos excesivos a la importación de las mercancías diesen tal resultado; admitiríamos también que las injustificadas trabas en los puntos de aduano, ocasionasen el mismo efecto; pero que las formalidades impuestas a la circulación interior, para la que deseamos la mayor suma de libertad posible, den los resultados que se dicen, es cosa que no acertamos a explicar.

Para terminar, y con el único fin de contribuir al esclarecimiento de los hechos que se denuncian, rogamos al activo corresponsal de *El Día* se sirva concretar el caso y determinar el punto en que se ha exigido indebidamente la, para el, nueva formalidad de la certificación, y si realmente es un capricho del fisco y se nos demuestra que tal requisito ocasiona, según se supone, tan graves perjuicios al Comercio y al Tesoro, cuente con nuestra modesta cooperación pues, como dejamos dicho, deseamos la mayor libertad posible para la circulación interior de mercancías, siempre que tal libertad no dé lugar a los abusos que motivaron el que se dictase la también referida Real Orden de 19 de Octubre de 1876.—Y.

## La semana en Madrid.

El debate personal entre el señor Ministro de Gracia y Justicia y el señor Gonzalez Fiori, y la posibilidad de una avenencia entre la fusión y

la democracia dinástica, han sido los temas que han ocupado la atención de los políticos durante la presente semana.

No hablaré de lo primero, por que nadie ignora que dicho debate careció de toda importancia por mas que la prensa de oposicion se esforzara en demostrar lo contrario. El señor Gonzalez Fiori lanzó la amarga bilis que tenía en su cuerpo; justificó el señor Romero Giron de los ataques que aquel le dirigió, y Cristo con todos.

Lo que reviste verdadera importancia bajo el punto de vista político, es la posibilidad de una próxima inteligencia entre la fusión y los amigos del Sr. Martos. Dos conferencias hanse al efecto celebrado entre este eminente hombre publico y el Ilustre Presidente del Consejo de Ministros. Aun cuando se guarda completa reserva sobre el resultado de ambas conferencias, no me equivoco al dejar sentado que las impresiones son favorables a la avenencia, en términos, que tres de los puntos sometidos a la conferencia como base de la transacción, dos han sido aceptados por el señor Sagasta creyendo que las dificultades que el tercero pueda ofrecer serán vencidas sin grandes esfuerzos. Ceda un poco el Sr. Martos y será un hecho la formación del gran partido liberal español.

Ya tenemos votado el tan deseado proyecto de supresión del 10 por 100 a los billetes de viajeros por ferrocarriles. Faltaba ahora que el Congreso de los Diputados acuerde lo propio que la Alta Cámara.

Cuando parecía que el proyecto de ley municipal leído en el Senado por el señor Ministro de Gobernación había de tropezar con serios inconvenientes, hásele allanado el camino por la actitud que guardará el señor Mosquera que viene a ser en el seno de la Comisión el tercero en discordia. Admitiendo como admite este Senador el proyecto sin cortapisa alguna, el Gobierno está en mayoría en dicha comisión y obtendrá, como es consiguiente, dictamen favorable. Verdad es que los tres Senadores de la minería conservadora formularán voto particular al dictamen, pero esto no será causa de obstrucción, como lo hubiera sido si el señor Mosquera no hubiese aceptado el proyecto como de momento se había asegurado. Al obrar así el ex-ministro democrata se ha inspirado en los principios políticos que siempre ha sustentado huyendo de la pasión con que tratan siempre las cuestiones los que hasta ahora se han llamado sus amigos.

Con escasa concurrencia de Diputados se ha discutido el presupuesto de Marina y pasa la discusión de el de Gobernación con los escaseos poco menos que desiertos. Esto sin que los representantes del país se espanten ante el calor sofocante que se siente de unos cuantos dias a esta parte y que desean, como todo hijo de vecino, respirar el aire puro de la montaña. Votense los presupuestos de una vez sin crear dificultades a su discusión, y sus deseos se verán cumplidos.

El incansable Diputado por Puigcerdá creyendo prestar un gran beneficio a los habitantes de esa provincia, dirigió una pregunta al Sr. Ministro de Hacienda en solicitud de que cesen de una vez los abusos que se vienen cometiendo respecto a no admitir las oficinas y dependencias del Estado, billetes del Banco de España o de sus sucursales en pago de contribuciones, de efectos



estancados y de derechos reales y de aduanas. Apesar de que no pudo ser contestada dicha pregunta por no encontrarse presente el Sr. Ministro de Hacienda, constame de una manera cierta e indudable, que los centros públicos y administrativos que dependan directa o indirectamente del Estado no pueden rehuir pagos en los consabidos billetes a menos que se exija cambio por alguno de los mismos. Esta es la opinión del señor Ministro de Hacienda.

La terrible plaga del cólera está, por decirlo así, a las puertas de la costa del Mediterráneo. Para evitar su propagación, el ministro de la Gobernación, de acuerdo con el señor Director General de Sanidad y Junta suprema, se están dictando órdenes severísimas y para cerciorarse de si son o no cumplidas con rigurosa escrupulosidad por los diversos cuerpos sanitarios de la costa y de las islas Baleares, el Sr. D. Pedro Antonio Torres, Director a la sazón de aquel Departamento, saldrá mañana de los días de la próxima semana a girar una visita de inspección debidamente autorizado para evitar la propagación de tan terrible plaga.

Madrid 1.º de Julio. — M

## La manteca de vacas.

La manteca de vacas es la materia grasa de la leche, de la que se separa batiéndola a mano o por medio de máquinas mas o menos sencillas. Para obtener un kilogramo de manteca, se necesitan unos veinte y ocho litros de leche. Una buena vaca puede dar sesenta y cuatro kilogramos de manteca al año.

La manteca ordinaria del comercio suele componerse de 77,5 partes de manteca propiamente tal, 20,9 de suero y 1,6 de resaca. Estas dos sustancias últimas le comunican un sabor delicado y un gusto fresco que apetecen los consumidores, pero en cambio facilitan su descomposición o alteración, sobre todo en verano. Suponiéndola pura, la manteca se compone de margarina, oleína, y otros tres principios llamados buterina, caprina y caproína. Hay además un principio colorante y trazas de un ácido particular llamado butírico, al cual debe la manteca su olor característico.

## Gacetilla General.

En cumplimiento a lo preceptuado por la ley, el primero del actual tomaron posesión de sus respectivos cargos, el nuevo Alcalde y Concejales del Ayuntamiento de la capital. Encargado el señor Massa de la Alcaldía, se constituyó el nuevo Ayuntamiento bajo su presidencia, procediéndose al nombramiento de tenientes de Alcaldes y Síndicos, resultando elegidos: Primer Teniente D. Andrés Tuyet, segundo D. Juan Sicart, tercero D. José Vila, cuarto D. Jaime Sala y Síndicos D. Pablo Alsina y D. José Puig.

El señor Presidente, acto continuo, pronunció un elocuente discurso encaminado a expresar los buenos deseos que le animan para el cumplimiento del cargo que se le ha confiado, deseos que reconocía en todos y cada uno de los miembros del municipio con cuya cooperación contaba; expresó el deseo de atender con preferencia a la amortización de la deuda municipal, a la introducción de reformas y mejoras en la ciudad, a la corrección de los abusos que puedan notarse, para

cuyo fin anunció que en breve sometería a la aprobación del Cabildo un proyecto de Ordenanzas Municipales en relación con las necesidades del vecindario y adelantos modernos, terminando con la expresión del propósito de contribuir con decisión al bienestar de los administrados en consecuencia con los propósitos de todos sus dignos compañeros de municipio. Inmediatamente se levantó la sesión.

Deseamos a los nuevos Concejales resultado en sus gestiones tan grande como los deseos de buen acierto que abrigan, y especialmente se lo deseamos al joven e ilustrado Alcalde de Gerona cuyas aspiraciones en bien del vecindario conocemos.

Al dejar los cargos Concejales el señor Romany y sus compañeros salientes, no podemos por menos de hacernos intérpretes de las personas imparciales, dándoles las gracias por los servicios que todos y cada uno han prestado luchando con la pobreza del erario municipal y dando inequívocas pruebas de civismo y buena voluntad, contribuyendo con voluntad inquebrantable a las atenciones públicas en la medida que permitían las circunstancias y los obstáculos que de estas nacían.

Anteayer, un hombre que estaba limpiando el desagüe de una cloaca junto al puente de hierro de las pescaderías, quiso subirse al puente por medio de la rampa que existe en uno de sus extremos y lo hizo con tan mala fortuna, que cayó al río irriéndose en la cara y cuerpo contusiones y heridas de alguna importancia que le fueron curadas de primera intención, en la acreditada farmacia del Sr. Pascual.

Noticioso el Sr. Alcalde de lo ocurrido, que por cierto no es la primera vez que sucede en dicho sitio, ha ordenado se levante la pared limitrofe a la rampa para evitar que nadie suba por ella, cuya obra se estaba ejecutando ayer.

Nuestras autoridades civil superior y municipal, han dado órdenes terminantes para evitar la cria de aves, conejos, gallinas y demás en los pisos que habitados así como para que desaparezca la acumulación de basuras en el interior de las casas. El bando ayer debió publicarse por la Alcaldía calcado en las disposiciones ya adoptadas con anterioridad, merece los aplausos del vecindario todo.

Además, la disposición adoptada por el Sr. Gobernador Civil de nombrar en Port-Bon un Inspector de carnes, ha producido y está produciendo grandes beneficios, pues son ya algunos kilogramos de salchichones y carne muerta que se han quemado por sus pésimas condiciones, así como algunas las reses enfermas que no se han dejado circular por lo peligroso que su tránsito hubiera sido. Nuestros aplausos al Representante del gobierno y al Inspector señor Lorenzo por la actividad y celo que viene desplegando en el desempeño de su cometido.

Sentimos vivamente no poder insertar íntegra la relación de los nuevos Ineces Municipales que publica el Boletín Oficial correspondiente al último lunes y repartido ayer. He aquí los de algunas poblaciones de importancia.

De Gerona D. Hortensio Bajandas, Castelló de Ampurias D. Manuel Méndez, de Figueras D. Aniceto Ibran, La Jonquera P. Cayetano Dellhom, de Puerto de la Selva D. Antonio Fa, de Bañolas D. Sebastian Franch, de Cassá de la Selva D. Francisco Figueras, La Escala D.

Antonio Dubé, de Llagostera D. Francisco Pigrau, de Bagur D. José Pi, Calonge D. José Oliver, La Bisbal D. José María Triá Bonet, Palafregell D. Francisco Monserrat, Palamos D. Joaquín Puignacá, S. Feliu de Guixols D. Manuel Dalmau, Torroella de Montgrí D. Rafael Molinas, Besalú Pedro Pagés, de Olot D. Nonito Escubos, Torroella D. Juan Durán, Camprodon D. José Vila, Puigcerdá D. José Esteve de Pastors, Ribas D. Tomas Montagut, Ripoll D. Antonio Maria Ginestá, Anglés José Ponce Monner, Blanes don Francisco Bosch, Breda D. Baudilio Sagrera, Caldas D. Benito Dillet, Lloret de Mar D. Domingo Viñas Cabañas, Sta. Coloma D. Joaquin Torrent y Vidreres D. Francisco Cabruja Artau.

Una súplica a nuestro nuevo Alcalde ya que por espacio de algunos años venimos haciendo inutilmente. Es de todos sabido que los artículos de primera necesidad han adquirido en esta población precios subidos que hace difícil la vida de las clases menos acomodadas, como también está en la conciencia pública la necesidad de que se procure quitar obstáculos que se opongan a la disminución de los precios. Pues bien; nosotros creemos que los acaparadores subiendo los precios de las sustancias alimenticias en nuestro mercado, sin limitación alguna en sus procedimientos, son la causa, al menos una de las mas principales, de la carestía que se nota en nuestra plaza, porque comprando las provisiones del mercado antes de que entren en él, no solo se quedan con lo que debiera exponerse a la venta del público, sino que, al acapararlo con el aficiente de pagar mejor lo que compran, encarecen los artículos que quedan para el verdadero consumo, produciendo con esta, para nosotros, licencia, la escasez en la oferta de artículos y la carestía de los que dejan para el consumo de la población.

Nuestra súplica, pues, consiste en que no se permita a los acaparadores comprar artículo alguno hasta cerca del medio día, es decir, hasta que el vecindario se haya provisto de cuanto necesite, impidiéndoles al propio tiempo el indicar precios perturbando los que deben regir en el mercado entre vendedores y compradores. Nos atenderá el señor Masa? Dios lo quiera y lo haga, pues esta petición es del vecindario todo, que no es justo venga sugeto al barómetro de cuatro especuladores que, con ganancia segura, vienen a ser el dogal de un pueblo que necesita para vivir de todas las garantías que pueden conceder la equidad y la justicia. Tenga en cuenta nuestro joven Alcalde, que esta determinación le conquistaría gratitud y aplausos.

## Correo de Madrid.

Esta tarde se procuraban firmas en el Congreso, para autorizar la lectura de una proposición incidental, en que se señala la interpretación que debe darse a los artículos de la ley provincial, referentes a los recursos de alzada sobre los acuerdos de las comisiones provinciales en los expedientes de elecciones municipales, y se reclama que no tengan el carácter de definitivos, y vengán, por tanto, al ministerio para su resolución.

— Parece que en el seno de la comisión del jurado existen profundas divisiones en la manera de apreciar el proyecto aprobado por la alta cámara, y que no habrá por tanto dictamen en la presente legislatura.

— El Sr. Abascal ha almorzado hoy con el presidente del gobierno. — Hoy se ha comentado mucho la conferencia celebrada ayer a última hora entre los señores Sagasta y Martos, sosteniéndose con tal motivo por muchos diputados que al fin no habrá debate político.

También era objeto de conversación en los círculos del salón de conferencias del Congreso, la satisfacción y confianza en el porvenir que muestran los izquierdistas, aún cuando en el Consejo de ministros no se han tomado las resoluciones que esperaban y deseaban.

## Sección bibliográfica.

El número 19 del ilustrado «Periódico para Todos», correspondiente al año IV de la tercera época que acaba de ver la luz pública, ha sufrido notables mejoras, como verán nuestros lectores. Su esmerada impresión con elegantes tipos y excelentes láminas, aventaja a los publicados hasta el día, siendo cada vez mayor el interés de su amena y variada lectura, cuyos autores son arto conocidos del público. Aconsejamos a los aficionados a conocer las costumbres de pueblos desconocidos y a recrearse con artículos de moralidad y buen gusto, se suscriban al referido periódico en la calle del Olivar, núm 6, principal derecha.

El sumario del presente es como sigue:

Texto. — Nuestros grabados. El Corregidor de Almagro, por D. Manuel Fernandez y Gonzalez. — Un drama histórico, por D. Torcuato Tarrago. — El hombre de la capeta azul, por don Eduardo Inza. — El capitán Satanás, por D. Pedro Escamilla. — Logroño. — Solución. — Variedades. — Sección festiva. — Grabados. — Chales de cachemira. — El capitán L. Hermite. — El hambre. — Un puerto de Pekin.

## Variedades.

### LA SOLTERONA.

Es hoy la solterona amor enfático. Muy lleno el corazón de ardor narcótico, Y así espera encontrar un hombre apático Que la redima de su estado exótico.

Y abismada en delirio beatífico Vuela en la esfera de cariño angelico; Hasta que al fin inventa un específico Para casarse con algun famélico.

Y entonces rápida Al mundo, subito Se lanza impávida.

Y es mas escéptica Si al siglo indomito Sigue frenética.

Victor Ocariz.

Imp. de «La Lucha».

Plaza de Bell-Lloch núm. 4.

## Anuncios.

Se necesitan dos jóvenes de 14 a 15 años para aprendices en un Comercio de tejidos. — Informarán en la Imprenta de este Periódico.

Están en venta un campo de 7 vesanas en cultivo llamado Camps del Prat, situado en el vecindario de Cantallops de la villa de Llagostera y otro de tres vesanas de cultivo en dicha villa. Dará razón D. Joaquín Puig, calle Albareda 16—2.ª Gerona. — 3-3

Ganga. — Hay para vender una Sillería en buen estado, un Sofá con 2 Sillones, una Mesa consola con su espejo y un Faro para iluminar un Salón. Dará razón en esta Imprenta.



# MARAVILLOSO DESCUBRIMIENTO. NO MAS HUELLAS O SURCOS DE LA VIRUELA. EL OBLITERADOR

(PREMIADO)

LEON Y C<sup>o</sup>.

## O DESTRUCTOR DE LOS EFECTOS DE LA VIRUELA.

Disipa todas las espresadas huellas o efectos de dicha enfermedad. El inventor del precitado específico, ha obtenido muchas medallas y diplomas honoríficos; ha sido nombrado perfumista de muchas Cortes y ha recibido amplias autorizaciones de la facultad de medicina.

El Obliterador de Leon y C<sup>o</sup> quita las manchas de la viruela en todos los casos, aunque sean de gravedad.

### No más huellas ó surcos de la viruela.

El uso del Obliterador así se nos permite este latino-galicismo o sea restaurador o regenerador, borrador o estirpador, es muy sencillo: con auxilio de una esponja, se aplica al rostro tres ó cuatro veces al día, durante unos 10 minutos, y las manchas de la viruela desaparecen por arraigadas que ellas sean.

### No más huellas ó surcos de la viruela.

El empleo del Obliterador de Leon y C<sup>o</sup> es fácil, efectivo y sin inconveniente. El inventor ha obtenido certificados de los doctores Pierre y Seville, los cuales atestiguan que el precitado específico no contiene ningún ingrediente nocivo a la salud.

### No más huellas ó surcos de la viruela.

Se vende en casa de todos los perfumistas, farmacéuticos y peluqueros a francos 1.85, 3.75, 6.85, según sea el frasco, el cual lleva la firma de los espresados inventores.

Depósito central: casa LEON Y C<sup>o</sup>,

Perfumista de S. M. la Reina Victoria.

51, TOTTENHAM COURT ROAD, LONDRES.—W.

EXPORTACION: Perfumeria de todas clases, Vinagres y jabones de tocador. Perfumes de Oriente. Esencias. Tintes para diversos matices. Aguas de Colonia y Esencias en frascos para baños y el oclador, a francos 1.85, 3.75, 6.85, y cada frasco con la firma espresada.

## DEPILATORIO de los mismos inventores.

Este Depilatorio es el único y eficaz remedio para hacer desaparecer sin dolor y sin la más pequeña molestia los cabellos superfluos, y la vellosidad del cutis.

Mezclar en un platillo una pequeña dosis del Depilatorio con un poco de agua fría, restregar la piel cabelluda o vellosa, con la pasta hecha en la forma espresada y dejada secar durante uno ó dos minutos. Despues, limpiarlo con agua fría y esponja, y los cabellos ó el vello, habrán desaparecido para no reproducirse jamás.

El Depilatorio de Leon y C<sup>o</sup>, se vende en todas las perfumerías, farmacias y peluqueras. Hay paquetes de francos 0.60, 1.25, 1.85, 3.75, 4.40 y 6.85.

Depósito Central: casa LEON Y C<sup>o</sup>,—Perfumista de S. M. la Reina Victoria.

51, TOTTENHAM COURT ROAD, LONDRES.—W.

Se suplican agentes y representantes para las provincias y para el extranjero.

# PÍLDORAS HOLLOWAY.

Este remedio, universalmente reconocido por el mas eficaz, purifica prontamente la sangre, la cual constituye el manantial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que tanto afligen al género humano.

Las Píldoras HOLLOWAY, restituyen al estómago y a los intestinos su acción normal, regularizan las secreciones y restablecen la buena digestión y gracias a sus propiedades balsámicas que purifican la sangre con tanta perfección los nervios y músculos obtienen la debida energía fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de la constitución mas delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, ateniéndose a las dosis prescritas en las instrucciones que acompañan cada caja.

## UNGUENTO HOLLOWAY.

El arte médico no ha llegado aun ha producir remedio alguno que pueda, compararse a este maravilloso Unguento, el cual, introduciéndose en la sangre forma parte de ella y extrae toda partícula morbosa. Cicatriza toda clase de llagas y ulceraciones, siendo considerado como el remedio infalible para la pronta y radical cura de toda especie de humores, escrófulas, males de pierna, goma, reumatismos, y neuralgia. Las personas que padecen afecciones del corazón ó que sufren de costipados, toses ó bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando las maravillosas virtudes del Unguento Holloway.

Para asegurar la curación rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se toma el Unguento.

Amplias instrucciones en español,

relativas al uso de dichos medicamentos

envuelven las cajas de píldoras y botes de unguento.

Se vende en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento Holloway 533, Oxford-Street, Londres.

IMPRENTA DE ALBERTO NUGUÉ

Plaza de Bell lloch, número 4. Gerona.

En esta Imprenta se hacen impresos de todas clases y á precios módicos.

## ABERTURAS DE REGISTRO.

# VAPORES-CORREOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA (antes de A. LOPEZ Y COMPANIA.)

SERVICIO PARA PUERTO-RICO, HABANA Y VERACRUZ.

SERVICIO PARA COLON Y PACIFICO.

Salidas	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31
Barcelona	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31
Valencia	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31
Malaga	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31
Cádiz	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31
Santander	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31
Coruña	los dias 4 y 25	los dias 5 y 26	los dias 7 y 27	los dias 10 y 30	los dias 20 y 31

Los vapores que salen los dias 4 de Barcelona y 10 de Cádiz, admiten carga y pasajeros para LAS PALMAS (Gran Canaria) y Veracruz.

Los que salen los dias 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, y los que salen el 20 de Santander y el 21 de Coruña, enlazando con servicios antillanos de la misma Compañia Transatlantica, en combinacion con el ferro-carril de Panamá y líneas de vapores del Pacifico, toman carga a fletel corrido para los siguientes puntos:

LITORAL DE PUERTO-RICO.—San Juan, Mayagüez y Ponce.

LITORAL DE CUBA.—Santiago, Gibara y Nuevitás.

AMERICA CENTRAL.—La Guayra, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena de Indias, Colon y todos los principales puertos del Pacifico como Punta Arenas, San Juan del Sur, San Jose de Guatamala, Champerico, Salina Cruz.

NORTE DEL PACIFICO.—Todos los puertos principales desde Panamá a California, como Acapulco, Manzanillo, Mazatlan y San Francisco de California.

SUD DEL PACIFICO.—Todos los puntos principales desde Panamá a Valparaíso, como Buenaventura, Guayaquil, Payta, Callao, Arica, Iquique, Caldera, Coquimbo y Valparaíso.

Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta.—Billetes de 3.ª clase para la Habana, Puerto-Rico y sus litorales á 35 duros, de tercera preferente con mas comodidad á duros 50 para Puerto-Rico y 60 qu. os. para Habana.

El dia 5 de Julio saldrá de Barcelona el vapor

# CORUÑA.

Para Cádiz, escalas y demás servicios correspondientes.

NOTA.—Esta agencia puede facilitar directamente á los cargadores los medios de asegurar las mercancías y efectos transportados por los vapores de la Compañia hasta verificar la entrega de dichas mercancías y efectos en los puntos de consignacion.

Representante de la empresa en esta provincia DON ANTONIO BOXA

## SOCIEDAD GENERAL

### de Transportes Marítimos por Vapor.

COMUNICACION RAPIDA entre EUROPA y la AMERICA del SUR. Se emplean solo 26 dias. Sale de Barcelona fuertemente el 15 y 30 de cada mes.

Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores BEARN, La France, Savoie, Portou, Bourgogne y Navarre, admitiendo carga y pasajeros.

Para Rio-Janeiro Montevideo y Buenos Aires.

Saldrá del puerto de Barcelona el 15 de Julio

## UN GRAN VAPOR de 5.000 toneladas

NOTA.—Estando ya limitada la cabida se advierte á los señores cargadores sirvan pasar nota anticipada de la carga, la que deberá ser entregada el dia 12 para cisamiento.

Precios: 1.ª clase, 160 qu. os.—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

Nota.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueden apetecerse.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Camaras bajo cubierta y se les proveera de jergon, cabecera y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en tercera clase.

Los pasajeros que lleguen á Buenos Aires por los vapores de la Sociedad serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho dias en la fonda de emigracion por cuenta del gobierno argentino. Serán tambien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carril) al punto de la república que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Se despachan pasajes hasta el 29 si antes no se ha llenado el cupo, para mas informes acudase al

Representante general en esta provincia, D. Antonio Boxa

## LA MODA ELEGANTE ILUSTRADA

Los representantes en esta capital de los Sres. A. de Carlos é hijo, de Madrid, son los señores don Aniceto Palahi, Paciano Torres y Martí y Cargol, en cuyas librerías se admiten suscripciones y reclamaciones y se facilitan números de muestra.

Este periódico indispensable en toda casa de familia contiene figurines, iluminas, os de modas de París, patrones de tamaño natural, modelos de trabajo, á la ajuja, crouchet, tapicería en colores, novelas, crónicas, bellas artes, música etc.